



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. május 28.
(OR. en)

8142/20

Intézményközi referenciaszám:
2020/0109(APP)

CADREFIN 92
RESPR 16
POLGEN 53
FIN 307

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. május 28.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 446 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS RENDELETE a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 446 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2020) 446 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.5.28.
COM(2020) 446 final

2020/0109 (APP)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU,
Euratom tanácsi rendelet módosításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A válság nyomán felmerülő sürgős beruházásokhoz kapcsolódó finanszírozási igények példátlanok. Ezért határozott és rendkívüli uniós szintű fellépésre van szükség. A pénzügyi támogatást a helyreállítás kulcsfontosságú első éveire, köztük 2020-ra kell előre ütemezni. Ez segít áthidalni az első válaszintézkedések és a hosszabb távú helyreállítás közötti szakadékok. A beavatkozás mértékének és kialakításának tükröznie kell az Unió előtt álló kihívások nagyságrendjét és sürgősségét. A Bizottság azt javasolja, hogy az Unió az uniós költségvetés teljes erejét latba vetve törekedjen arra, hogy a helyreállítás kulcsfontosságú első hónapjaiban és éveiben beruházásokat indukáljon, és a pénzügyi támogatást az időszak elejére ütemezze.

Az elmúlt hetekben a Bizottság a hatályos uniós költségvetés teljes fennmaradó rugalmasságát felhasználta, hogy minden rendelkezésre álló eurót az életmentésre és a megélhetés védelmére fordítson. Ezek az intézkedések megmutatták, hogy az uniós költségvetés képes kellő időben és jelentős mértékben támogatni a válságban lévő tagállamokat. Emellett kimerítették a hatályos uniós költségvetés teljes fennmaradó rugalmasságát, ami rávilágít arra, hogy sürgősen új intézkedéseket kell bevezetni a helyreállítás következő és kulcsfontosságú szakaszainak előmozdítása érdekében.

Ezért módosítani kell a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendeletet¹, hogy a lehető leggyorsabban, már 2020-ban előre lehessen ütemezni a pénzügyi támogatást. Ez különösen az Európai Stratégiai Beruházási Alap keretében a Fizetőképesség-támogatási Eszköz feltöltése finanszírozásának és az Európai Beruházási Alap tőkeemeléséhez való uniós hozzájárulásnak a korai szükségességét², a REACT-EU keretében a további kohéziós kiadások előre ütemezését³, valamint az Európai Fenntartható Fejlődési Alap megnövelt pénzügyi eszközeit⁴ érinti.

2. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

Annak érdekében, hogy a helyreállítás első kulcsfontosságú hónapjaiban beruházásokat lehessen indukálni és a pénzügyi támogatást az időszak elejére lehessen ütemezni, ez a módosítás a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves keret kiadási felső határainak 2020-ra vonatkozó emeléséről rendelkezik.

A Bizottság a kötelezettségvállalási előirányzatok 2020-ra vonatkozó felső határainak emelését javasolja az alábbiak szerint:

- az 1a. alfejezet (Versenyképesség a növekedésért és foglalkoztatásért) kötelezettségvállalási előirányzatai felső határának megemelése 25 681 millió EUR-ra (2011-es áron),
- az 1b. alfejezet (Gazdasági, társadalmi és területi kohézió) kötelezettségvállalási előirányzatai felső határának megemelése 53 109 millió EUR-ra (2011-es áron),

¹ HL C 347., 2013.12.20., 884. o.

² COM(2020) 404.

³ COM(2020) 451.

⁴ COM(2020) 407.

- a 4. fejezet (Globális Európa) kötelezettségvállalási előirányzatai felső határának megemelése 9 665 millió EUR-ra (2011-es árakon).

A kötelezettségvállalási felső határok javasolt megemelése a kifizetési igények 6 040 millió EUR összegű emelkedését eredményezi, ami összeegyeztethető a 2019. májusi technikai kiigazítás⁵ keretében kiigazított 2020-as éves kifizetési felső határral. A Bizottság ezért nem javasolja a 2020. évi kifizetések felső határának felülvizsgálatát.

Az 1311/2013/EU, Euratom rendelet mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell, és helyébe e javaslat mellékletének kell lépnie.

A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás⁶ 135. cikkének (2) bekezdése értelmében ez a rendelet nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra, amennyiben a rendelet kihat az Egyesült Királyság pénzügyi kötelezettségeire az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének időpontjában fennálló pénzügyi kötelezettségekhez képest.

⁵ COM(2019) 310 final, 2019.5.15.

⁶ HL L 29., 2020.1.31., 7. o.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU,
Euratom tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 312. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére⁷,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A Covid19-járvány és az ahhoz kapcsolódó népegészségügyi és gazdasági válság rendkívüli intézkedéseket tesz szükségessé. A válság nyomán felmerülő sürgős beruházásokhoz kapcsolódó finanszírozási igények példátlanok. Ezért határozott és rendkívüli uniós szintű fellépésre van szükség, és a pénzügyi támogatást a helyreállítás kulcsfontosságú első éveire, köztük 2020-ra kell előre ütemezni.
- (2) 2020-ban fedezni kell a helyreállítást célzó új kezdeményezésekből eredő pénzügyi igényeket. Ez a következőket érinti: a Fizetőképesség-támogatási Eszköz és az Európai Beruházási Alap tőkeemeléséhez való uniós hozzájárulás⁸, „a növekedésbe és a munkahelyteremtésbe való beruházás” célkitűzés megerősítése az európai beruházási és strukturális alapok keretében (REACT-EU)⁹, valamint az Európai Fenntartható Fejlődési Alap¹⁰.
- (3) Ezért 2020-ra vonatkozóan meg kell emelni az 1a. és 1b. alfejezet, valamint a 4. fejezet kötelezettségvállalási előirányzatainak felső határát. Az 1311/2013/EU, Euratom rendelet mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás¹¹ 135. cikkének (2) bekezdése értelmében ez a rendelet nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra, amennyiben a rendelet kihat az Egyesült Királyság pénzügyi kötelezettségeire az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének időpontjában fennálló pénzügyi kötelezettségekhez képest,

⁷ HL C , , , . o.

⁸ COM(2020) 404, HL C , , , . o.

⁹ COM(2020) 451, HL C , , , . o.

¹⁰ COM(2020) 407, HL C , , , . o.

¹¹ HL L 29., 2020.1.31., 7. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1311/2013/EU, Euratom rendelet mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet nem növeli az Egyesült Királyság pénzügyi kötelezettségeit az Unióból való kilépése időpontjában fennálló pénzügyi kötelezettségeihez képest.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*